

(7) for the amount of supplementary costs payable by a defendant who enters a plea of guilty or pays the total amount of the fine and costs requested in the statement of offence before trial:

(a) where the fine requested is equal to or less than \$10.00 ..... \$15.00;

(b) where the fine requested is greater than \$10.00 but less than \$50.00 ..... \$18.00;

(c) where the fine requested is equal to or greater than \$50.00 without exceeding \$100.00 ..... \$25.00.”.

**2.** The following is substituted for paragraphs 1 and 2 of section 3:

“(1) for a judgment of guilty rendered by default:

(a) where the fine requested is equal to or less than \$10.00 ..... \$23.00;

(b) where the fine requested is greater than \$10.00 but less than \$50.00 ..... \$27.00;

(c) where the fine requested is equal to or greater than \$50.00 without exceeding \$100.00 ..... \$33.00;

(2) for a judgment of guilty rendered during the contested trial or for the contestation of the greater sentence requested:

(a) where the fine requested is equal to or less than \$10.00 ..... \$35.00;

(b) where the fine requested is greater than \$10.00 but less than \$50.00 ..... \$39.00;

(c) where the fine requested is equal to or greater than \$50.00 without exceeding \$100.00 ..... \$45.00;”.

**3.** The following is substituted for section 7:

“7. The minimum amount of the costs payable upon an order to reduce costs is the amount of the costs provided for in paragraph 6 of section 2.”.

**4.** Paragraph 1 of section 11 is amended in its English version by substituting the word “requested” for the word “claimed”.

**5.** The following is substituted for section 13:

“13. The costs and fees shall be increased on 1 April 1999 and thereafter every 3 years on 1 April, in the manner provided for in section 16 of the Tariff of court

costs in penal matters, made by Order in Council 1412-93 dated 6 October 1993.”.

**6.** The following is substituted for section 14:

“14. The total amount of the costs and fees payable by a person under 18 years of age shall not exceed \$100.00.”.

**7.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9819

### Draft Regulation

Code of Penal Procedure  
(R.S.Q., c. C-25.1)

#### Tariff of court costs in penal matters — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Tariff of court costs in penal matters, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days from this publication.

The purpose of the draft regulation is to increase the costs mentioned in the statement of offence, the costs that may be awarded against a party for a judgment of guilty rendered by default, the costs that may be awarded against a party for a judgment of guilty and the costs payable upon an order to reduce costs.

The purpose of the draft regulation is also to fix supplementary costs payable by a defendant who enters a plea of guilty or pays the total amount of the fine and costs requested in the statement of offence before trial.

Additional information may be obtained by contacting Mr. Rosaire Vallières, Director, Direction des affaires pénales, ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, Sainte-Foy (Québec), G1V 4M1; telephone: (418) 644-2330, extension 243; fax: (418) 644-4597.

Any interested person having comments to make concerning this matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the undersigned, 1200, route de l'Église, Sainte-Foy (Québec), G1V 4M1.

PAUL BÉGIN,  
*Minister of Justice*

## Regulation to amend the Tariff of court costs in penal matters

Code of Penal Procedure

(R.S.Q., c. C-25.1, s. 166.2, 261 and 367, pars. 2 to 13; 1995, c. 51, s. 22)

**1.** The Tariff of court costs in penal matters, made by Order in Council 1412-93 dated 6 October 1993, is amended

(1) by substituting the following for paragraph 7 of section 1:

“(7) for the sending of a plea of guilty or the sending of the total amount of the fine and costs without a plea:

(a) where the fine requested is equal to or less than \$10.00 ..... \$5.00;

(b) where the fine requested is greater than \$10.00 but less than \$50.00 ..... \$12.00;

(c) where the fine requested is equal to or greater than \$50.00 but less than \$100.00 ..... \$25.00;

(d) where the fine requested is equal to or greater than \$100.00 but less than \$150.00 ..... \$35.00;

(e) where the fine requested is equal to or greater than \$150.00 but less than \$300.00 ..... \$50.00;

(f) where the fine requested is equal to or greater than \$300.00 but less than \$600.00 ..... \$100.00;

(g) where the fine requested is equal to or greater than \$600.00 but less than \$1 000.00 ..... \$200.00;

(h) where the fine requested is equal to or greater than \$1 000.00 without exceeding \$10 000.00, the amount corresponding to 25 % of the fine;

(i) where the fine requested is greater than \$10 000.00, the sum obtained by adding \$2 500.00 to the amount corresponding to 1 % of the part of the fine exceeding \$10 000.00;

(8) for the amount of supplementary costs payable by a defendant who enters a plea of guilty or pays the total amount of the fine and costs requested in the statement of offence before trial, the sum obtained by adding \$25.00 to the amount of the costs provided for in paragraph 7.”; and

(2) by adding the following paragraph at the end of section 1:

“For the purposes of clauses *h* and *i* of subparagraph 7 of the first paragraph, the sum obtained shall be reduced to the nearest dollar where it contains a fraction of a dollar less than \$0.50; it shall be increased to the nearest dollar where it contains a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.”.

**2.** The following is substituted for paragraphs 1 and 2 of section 2:

“(1) for a judgment of guilty rendered by default, the sum obtained by adding \$41.00 to the amount of the costs provided for in subparagraph 7 of the first paragraph of section 1;

(2) for a judgment of guilty rendered during the contested trial or for the contestation of the greater sentence requested, the sum obtained by adding \$66.00 to the amount of the costs provided for in subparagraph 7 of the first paragraph of section 1;”.

**3.** The following is substituted for section 9:

“**9.** The minimum amount of the costs payable upon an order to reduce costs is the amount of the costs provided for in paragraph 7 of section 1.”.

**4.** Paragraph 1 of section 13 is amended in its English version by substituting the word “requested” for the word “claimed”.

**5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9820

## Draft Regulation

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

### Garage employees

— Arthabaska, Thetford-Mines, Granby and Sherbrooke  
— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Decree to amend the Decree respecting garage employees in the Arthabaska, Thetford-Mines, Granby and Sherbrooke regions”, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.